

IJA # 3111

**Correspondence from the Jewish Religious Court,
Shamash Secondary School, President of the Jewish Community,
and the Iraqi State Railways, 1939**

בית דין הצדק העברי

בגדאד ע"א

المحكمة الدينية الاسرائيلية في بغداد

JEWISH RELIGIOUS COURT
BAGHDAD

סנתי 1885

נר' 228

תאריך 17/12/1885

סיגורא יוסף מאון סגורא - סגורא
בית מדרשו
כע"כ נתייג
קי נורי אב"ד מן יתקב א סגורא
סליעם דור אפודי א מוסס משה כ"ט

2019
ס/11/1885

٥٧٠٠

١٥ تشرين الاول ١٩٦٩

مديرة مدرسة شامون

بغداد

بناءً على الدعوى المعلقة في المحكمة الدينية الاسرائيلية في بغداد لقد اقتضى
اعلامنا عن مقدار الراتب الشهري الذي يتقاضاه المدعو سلمان داود شكسوري
المعلم في مدرستكم ؛

رئيس المطافعة

Handwritten signature in red ink.

JEWISH RELIGIOUS COURT
BAGHDAD
Handwritten text in Arabic and Hebrew.

Handwritten text in Arabic and Hebrew, possibly a receipt or acknowledgment.

Handwritten numbers in a red box: ٦١٥٧ and ٥١٠٨٣٥.

Shamash School
Baghdad.

مدرسة شمش

بغداد

Tel. No. 1028

رقم التلفون ١٠٢٨

No. _____ الرقم ٧٤٦
Date _____ التاريخ ١٩٢٩/١٠/١٨
Subject _____ الموضوع

٨
٩

سعادة رئيس الطائفة الاسرائيلية سامة الحظام ستون حفوري المحترم

جواباً لكتابكم المرقم ٥٧٠٠ والمؤرخ ١٥ تشرين الاول ١٩٢٩
اننا نحيط سعادتكم علماً بان المعلم سلمان شكوري قد انتقل من مدرستنا اعتباراً من
اول السنة الدراسية ولم ينو له اية علاقة بالمدرسة.

رفق هدية

لاشكره
١٠/١٨

٤٥٤٤
١٩٢٩/١٠/١٨

١٠٧

٢٢٢

٢٢٧

٢٢٨

٢٢٩

٢٣٠
٢٣١
٢٣٢
٢٣٣
٢٣٤
٢٣٥
٢٣٦
٢٣٧
٢٣٨
٢٣٩
٢٤٠
٢٤١
٢٤٢
٢٤٣
٢٤٤
٢٤٥
٢٤٦
٢٤٧
٢٤٨
٢٤٩
٢٥٠

٢٥١

٥٦٩

١٠٦٣٩

المديرية العامة
لسكك حديد الحكومة العراقية - بغداد

تجدون بهذه ورقة جلب للمدعو عبدالله شاول زبيده مدير محطة خان المحاريل
لتبليغها اليه واعادة التسمية الثانية موقمة من قبله ومصدقة

شاول
رئيس الطائفة

المحكمة الشرعية
JEWISH RELIGIOUS COURT
BAGHDAD

١٨٨٨
٧٧٧
١٨٨٨

IRAQI STATE RAILWAYS.

Telegrams:—"RAILAUDIT, BAGHDAD."

OFFICE OF
THE CHIEF ACCOUNTANT.

Baghdad.....22nd August.....1939.

Ref. No. EL/358.

To

The President,
Jewish Community,
Baghdad.

Memorandum.

ABDULLA SHAUL, STATION MASTER.

Reference your No.5609 dated
10th August, 1939.

The summons sent under your
above is returned herewith duly
acknowledged by the abovenamed
on the 15th instant.

Arrangements have been made
for his relief to attend the Court
on the fixed date.

for CHIEF ACCOUNTANT,
IRAQI STATE RAILWAYS.

Enclos: - One.

NJA.

سكك حديد العراق

العنوان البرقي : «ريل اودت - بغداد»

دائرة رئيس المحاسبات

بغداد ٢٢ آب ١٩٣٩

رقم الاشارة ئي ال / ٣٥٨

الى

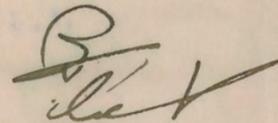
رئاسة الطائفة الاسرائيلية
بغداد

مدير المحطة عبدالله شاول

اشارة الى كتابكم المرقم ٥٦٠٩ والمؤرخ
في ١٠ آب ١٩٣٩ .

نعيد بطيه اوراق الدعوتية المرسله
طي كتابكم المشار اليه اعلاه موقعة من
قبل الموما اليه بتاريخ ١٥ الجاري .

وقد اجريت الترتيبات اللازمه
لارسال من يقوم بوظيفته ليتسنى له
الحضور في المحكمة في التاريخ المعين .



عن رئيس محاسبات
سكك حديد الحكومة العراقية

المرفقات - ٠

للمهم

١/٢٢

رئاسة الطائفة الاسرائيلية
رقم ٤٤٨٩
اشارة ٢٢/١/٣٩

م

١٢٦٤

قوله انما قديرونها

ما اعلموه قديرا لهما قديروها بغيره فلاسا

رأى لهما ان له قديروها بغيره قديروها بغيره
قديروها بغيره قديروها بغيره قديروها بغيره

قديروها بغيره

٥٢٤٤

٢٢ آب ١٩٢٩

سطحة رئيس المحكمة الدينية الاسرائيلية بغداد

اشارة الي كتابكم بتاريخ ٢٤ آب ١٩٢٩
نقل اليكم ادناه كطب دائرة رئيس المحاسبات في السكك الحديدية للحكومة العراقية
رقم في ال ٣٥٨ / ٢٢ آب ١٩٢٩ وتجدون ورقة جلب مدير المحطة عبدالله شاول
موقعة من قبله

رئيس المحاسبة

الي

رئاسة الطائفة الاسرائيلية بغداد

مدير المحطة عبدالله شاول

اشارة الي كتابكم المرقم ٥٦٠٩ بتاريخ ١٠ آب ١٩٢٩
نعيد بطيه اوراق الدعوتية المرسله طي كتابكم المشار اليه اعلاه موقعة من قبل
الموصي اليه بتاريخ ١٥ الجاري
وقد اجريت لترتيبات اللازمة لارسال من يتهم بوظيفته ليتمني له الحضور في المحكمة
في الشريط المعين

عن رئيس محاسبات
سكك حديد الحكومة العراقية

المرفقات

طبق الاصل

Handwritten text at the top of the right page, including a date "١٨٥٦" and some illegible words.

Handwritten text in the middle of the right page, including a date "١٨٥٦" and some illegible words.

Handwritten text at the bottom of the right page, including a date "١٨٥٦" and some illegible words.

Red stamp at the bottom of the right page with illegible text.

בית דין הצדק העזבי

בגדאד יע"א

المحكمة الدينية الاسرائيلية في بغداد
JEWISH RELIGIOUS COURT
BAGHDAD

סנת 966

נר'

תאריך 2 סול 99

מיידן ל חפ אמתון פוזן ל טווקר
בטמ א אמתון ל אמתון ל אמתון

אמתון ו אמתון

נבדן כמיידן וקרן קבלת א טמ-2 א אמתון אמתון
אמתון אמתון אמתון אמתון אמתון אמתון
אמתון אמתון אמתון אמתון אמתון אמתון
אמתון אמתון אמתון אמתון אמתון אמתון

מזכיר

رئاسة الطائفة الاسرائيلية
رقم 468
1/1/99

[Faint red stamp]

مكتب المحاسبة العامة

IRAQI STATE RAILWAYS

THE CHIEF ACCOUNTANT

Baghdad, 25th Sept. 1939

To The President, Jewish Community, Baghdad.

MR. ABRAHAM SHALIT, STATION MASTER.

In continuation of Director General's letter No. BI/358 dated 10.9.1939, I have to inform you that the Government has resumed duty on 11.9.1939.

FOR CHIEF ACCOUNTANT, IRAQI STATE RAILWAYS.

تلبس الخا سينه قه شام
1803
1/1/99

المحاسبة العامة

المحاسبة العامة

المحاسبة العامة
1/1/99

المحاسبة العامة

المحاسبة العامة

٥٦٤٤

١٢٢١ ب ٩٧٩

وزارة الدواع

بغداد

توسل اليكم بطيه ورقة جلب للمدعو يوسف بن صهون الجندي رقم ١٢٢٨٢ في
الفوج الاول لواء الخامس لقبليتها اليه واعادة القسيمة الثانية موقمة مسمن
قبل يوسف المرقوم ومصدقة ؛
لعه

تكون

رئيس الطائفة

فانكسرت

BAAGDAD
JEWISH COMMUNITY COURT
العقود في تاليف الاقضية

Handwritten signature or stamp

Handwritten text in Arabic script

Handwritten signature

Handwritten text in Arabic script

Red stamp with Arabic text

Red stamp with Arabic text

3359

١٦٣٠٦٦٤

والتالي

العدد

١١-٢-٣٧

رقم ٢٨٦٦١ في رة عنصمان يومه ن برسفورده معطابطة ققج هيلسو حيا ارسية
ن سسمة قعتهه قبا لستنا اقمسقا اة لاهع هيا لبرفوليشل هولشا اها راع ١٧ وحقا
ا قسة نصحون وحقا افسهه راية
ا/ك

تحت
قصة الساريني

العدد ٠ ن ١٠ / ١ / ٥١٥٣

التاريخ ١٢-٩-٣٩

المبر لصف صرون

من وزارة الدفاع

الى سس البطا بقعة الاسر بلبه صدر نسبة التناحية بوقلة سس

الموضوع - ورقة الرجحة

اشارة الى كتابكم الرقم ٥٣٤٤ والمؤرخ في ١٨ / ٨ / ١٩٣٩

نعيد اليكم القية الحماه من ورقة الرجحة البيلقة الى ريف

من صرون المنسوب الى العرف الادل البره الحاس

عما العقيد
نائب الاحكام

القائمة الاسرائيلية
٢٥١٢
٥٤٩/٩/٧

٥٢٨٦

١٤ ايلول ١٩٦٩

ساحة رئيس المحكمة الدينية الاسرائيلية بغداد

اشارة التي كتبكم بتاريخ ٦ ايلول ١٩٦٩

تعيد اليكم بنحو القيمة الثانية من ورقة حلب يوم فبين صيون الجندي وقسم

١٣٢٨٢ في الفوج الاول للواء الخامس مؤتمعة من تهاء وبمقدسة ؛

لع

تون

رئيس الطائفة

٧٥١٥

١١-٢-٢٦

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله

M. 12

IRAQI STATE RAILWAYS
THE DIRECTOR GENERAL OF RAILWAYS
BAGHDAD

9th September, 1939.

1977 7 ايلول 1939

Reference No. 558

708/1

السيد
السيد
السيد

To
The President,
The Jewish Community,
Baghdad.

MEMORANDUM

MR. ABDULLA SHAOOL, STATION
MASTER.

Reference your letter No. 5580
dated 23rd August, 1939.
I have to inform you that the
Government is on sick leave from the
2nd instant.

You will be duly notified
when he returns to duty.

[Signature]
FOR AG. DIRECTOR GENERAL,
IRAQI STATE RAILWAYS.

والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله
السيد

١٠
١٠
١٠

١٠
١٠
١٠

٥٦٥
١٢ ب ١٩٣٩

البانسنق المنطاني
بغداد

بسم الله الرحمن الرحيم

كتابتكم اليومرخ ١٧ آب ١٩٣٩

ان رجعتة يهودا سليمان يوسف غزرا من سكة بغداد في محلة العريضة الدار
رقم ٨٣٨ و٢٠٠٠ رتفضلوا بتقبل فائق الاحترام

رئيس الحطائشسة

POST BOX No 3.
TELEGRAPHIC ADDRESS:
"OTTOMAN BANK, BAGHDAD."

TELEPHONE No 111.
(PRIVATE BRANCH EXCHANGE)
2 LINES.

البنك العثماني
OTTOMAN BANK,
BAGHDAD,
IRAQ.

CODES EMPLOYED:
BROOMHALL'S IMPERIAL COMBINATION
A.B.C. 5TH EDITION
BENTLEY'S COMPLETE PHRASE CODE
LIEBER'S 5 LETTER
PETERSON'S 2ND & 3RD EDITION.
FARQUHAR'S INTERNATIONAL BANKERS
& COMMERCIAL.

بغداد ١٧ آب ١٩٣٩

رئاسة الطائفة الاسرائيلية
بغداد

بعد التحية

رجيمه يهودا سليمان يوسف عزرا

اشارة لكتابتكم المرقم ٥٦٠٤ والمؤرخ ١٠ منه نرجوان تزويدنا
بمعنوان السيدة المذكورة اعلاه لنتمكن من تزويدكم بالامضات اللازمة
هـذا وتفضلوا بمقبول فائق الاحترام

البنك العثماني
شعبة بغداد

معاون المدير المدير

[Handwritten signatures]

الطائفة الاسرائيلية
٢٤٨٠
١١/٨/٣٩

[Circular postmarks]

١١/٨/٣٩

٥٥٥٥
٢٧ آب ١٩٣٩

رئاسة الطائفة الاسرائيلية

بغداد

بغداد

٢٧ آب ١٩٣٩

اشارة لكتابتكم المرقم ٥٦٠٤ والمؤرخ ١٠ منه نرجوان تزويدنا
بمعنوان السيدة المذكورة اعلاه لنتمكن من تزويدكم بالامضات اللازمة
هـذا وتفضلوا بمقبول فائق الاحترام

بغداد

© ٢٧.

٤ ايلول ١٩٣٩

سماحة رئيس المحكمة الدينية الاسرائيلية بغداد

الحاقا بكتبتك رقم ٥٦٤١ بتاريخ ١٢/٨/١٩٣٩
موصول اليكم بطلب الهانق العثماني المرقم - والعويج ١ ايلول ١٩٣٩ بخصوص
الدراهم باسم رجونه يهودا سليمان يوسف عزرا للاحاطة به طما

شكور
رئيس الطائفة

OTTOMAN BANK
BAGHDAD

١٢٧١ بيا ٧١

مطلوبه

مطلوبه

لرئيس المحكمة الدينية الاسرائيلية

لرئيس المحكمة الدينية الاسرائيلية

مطلوبه

مطلوبه

مطلوبه



סנת 569

נר'

תאריך: ענא

בית דין הצדק דע"כ

מגדאד יע"א

المحكمة الدينية الاسرائيلية في بغداد

JEWISH RELIGIOUS COURT
BAGHDAD

סייגה אהרן אהרן בנצח. אהרן אהרן

כיום יאמר אהרן אהרן בנצח

ע"א נחייג

דן אהרן אהרן בנצח אהרן אהרן בנצח
בנצח אהרן אהרן בנצח אהרן אהרן בנצח
בנצח אהרן אהרן בנצח אהרן אהרן בנצח

אורח דענין אהרן
חנני נכח

424
1/7

9

272

אשר קבלה אהרן אהרן בנצח

272/8/272
אשר קבלה אהרן אהרן בנצח
אשר קבלה אהרן אהרן בנצח

אשר קבלה אהרן אהרן בנצח

١٠٠٠٠
١٠٠٠٠

- مديرية الهايك الوطني
- المتباني
- الابرائق
- باقوردى روما

بناء على الدعوى الطامعة في المحكمة الدينية الاسرائيلية في بغداد على المدعى
 طهبا ربيته يهودا سليمان يوسف خيرا لانه اتفقنا بما اذا كان يودعنا لديكم
 نقودا باسم ربيته الضميمة من عدد سنون الى هذا التاريخ ا

ع
 راس الحاشية

LEWIS & CLARK
 BAGHDAD
 JEWELRY RELIGIOUS COURT

١٠٠٠٠

١٣٤١

٦٢١ ب ٩٢٩

سطحة رئيس المحكمة الدينية الاسرائيلية بنسداد

اشارة لكتابكم المورخ ٦٢١ ب ٦٩٩

تجدون بطيه الاحوية التي وردتقا من البتوك : الشرقي - المثناني - الابراني
ويغكو دي روهه حول المسماة رجينه يهودا سليمان يوسف عزرا

عزرا
رئيس الطائفة

٦٢١ ب ٩٢٩

١ / ٥٢١٦١

رقم ما ارسلناكم اليه

رقم ما ارسلناكم اليه

رقم ما ارسلناكم اليه

رقم ما ارسلناكم اليه

بسم الله الرحمن الرحيم
والصلاة والسلام على من لا نبي بعده
والله اعلم بالصواب

عزرا
رئيس الطائفة

٥٤٦٦

٢٩ مارس ١٩٢٦

المديرية العامة
لمسك حديد الحكومة العراقية
بغداد

نرسل اليكم بطنه ورقة استئناف المدعو عبد الله طارل زبيده مدير محطة لاكيسل
لتبليغها اليه واعادة القسيمة الثانية من ورقة الاستقدام بوقعة من قبله ومصدرة

رئيس الطائفة



مكتب القضاة
القسم الثاني
المحكمة العراقية
JEWISH REJISERS COURT
BAGHDAD

Handwritten text in Arabic script, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.

٢٧٧٧
١٩٢٦

IRAQI STATE RAILWAYS.

M.15

شبكة حديدية الحكومة العراقية

مؤسسة السكك الحديدية العراقية العامة

OFFICE OF THE DIRECTOR-GENERAL OF RAILWAYS, BAGHDAD.

Telegrams:—"RAILWAYS, BAGHDAD."

20th July, 1939

بغداد في ٢٠ تموز ١٩٣٩

Codes: A.B.C. 5TH EDITION. STEVEN'S ENGINEERING. BENTLEY'S. INDIAN WORD.

Reference No. H/358/..... رقم الاشارة

٤٥٨ / ٥١

To:- The President, Jewish Community, Baghdad.

الى رئاسة الطائفة الاسرائيلية بغداد

Memorandum/

Re. Station Master, Abdulla Shaul Zubaida.

مذكرة حول :- عماله شاول زبيدة ابيد حطة

Ref. your No. 5535 of 3.7.39.

اشارة لتناكم الرقم ٥٥٤٥ والورخ ٢٩/٧/٣٩

The summons sent under your letter quoted above is returned herewith duly completed with the remarks that the abovenamed was instructed to report to you on the date fixed for the hearing of the case viz. the 23rd instant.

نصيذ بطيه الدعويه الواردة مع كتابكم المشار اليه اعلاه بعد انماها مع العلم انه قد اوتخزنا الى الروحه اليه ان يحضر الكم في اليوم المصين لساع الدعوه وذلك في

٢٤ تمه النشر الكالي

مورس

for Ag. Director General, Iraqi State Railways.

عمه دكتور المدير العام لفق حديدية الحكومة العراقية

مؤسسة الطائفة الاسرائيلية رقم ٤٥٨ / ٥١

المرفق

٢٢٢٢

قوله لعمارة

بغداد

رئيس المؤسسة...

قائمة المراجعين

IRAQI STATE RAILWAYS

THE DIRECTOR GENERAL OF RAILWAYS
BAGHDAD

20th July, 1939

Reference No. 553

To: The President
Jewish Community
Baghdad

Re: Station Master, Abdulla
Shaul Sabida.

Ref. your No. 553 of 3.7.39.

The summons sent under your

letter quoted above is returned
herewith and completed with the

remarks that the government was
instructed to report to you on

the date fixed for the hearing of
the case viz. the 23rd instant.

For A. Director General,
Iraqi State Railways.

Handwritten notes and stamps in red ink at the bottom of the right page.

Arabic header text at the top of the right page.

1939 July 20

Handwritten Arabic text in the upper middle section of the right page.

Handwritten Arabic text in the middle section of the right page.

Handwritten Arabic text in the lower middle section of the right page.

Handwritten Arabic text and signatures at the bottom of the right page.

בית דין הצדק דע"ב

בגדאד דע"א

المحكمة الدينية الاسرائيلية في بغداد

JEWISH RELIGIOUS COURT
BAGHDAD

סנת 56

נר

הארץ

Main body of handwritten Hebrew text on the left page.

Red stamp: رئاسة المحكمة الدينية
رقم 553
التاريخ 20/7/39

٥٤٩

١٤ حزيران ١٩٣٩

المديرية العامة
لسكك حديد الحكومة العراقية

بغداد

اشارة الى كتابكم بتاريخ ١١/يون ١٩٣٩ الى المحكمة الدينية الاسرائيلية في بغداد
تجدون بطيه ورقة جلب اخرى للمدعو عبدالله شاول زبيده لتعلمها اليه واطرافه
القسيمة الثانية من ورقة السلب موقعة من قبل عبدالله المذكور ومصدقة

رئيس الطائفة

المحكمة الدينية الاسرائيلية
JEWISH RELIGIOUS COURT
BAGHDAD

Handwritten text in Arabic script, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.

Red rectangular stamp with illegible text inside.

בית דין הצדק העיוני

בגדאד יע"א

المحكمة الدينية الاسرائيلية في بغداد

JEWISH RELIGIOUS COURT
BAGHDAD

סדר 269

נר'

תאריך

29

29

היי אברך א חפץ מתוך כוונת א שוהב

ולא א שמתן לר' א אשוחא לייג א רבנא

וכוונת א חפץ מתוך

רוב א כחייבי (אשוחא) ויקר רבני א שאיך א

עכד א אשוחא זכר א שדי א שחיי אשוחא רבנא כוונ

א שדיי א א שפך א חכמי א אשוחא אשוחא אשוחא

א אשוחא אשוחא אשוחא אשוחא אשוחא אשוחא

رئاسة المحكمة الاسرائيلية
בגדאד
29/7/29

סדר 269

36

269

היי אברך א חפץ מתוך כוונת א שוהב

ולא א שמתן לר' א אשוחא לייג א רבנא

וכוונת א חפץ מתוך

היי אברך א חפץ מתוך כוונת א שוהב
ולא א שמתן לר' א אשוחא לייג א רבנא
וכוונת א חפץ מתוך

רئاسة المحكمة الاسرائيلية

IRAQI STATE RAILWAYS.

M.15

سلك حجاز للحكومة العراقية

OFFICE OF
THE DIRECTOR-GENERAL OF RAILWAYS,
BAGHDAD.

مديرية السكك الحديدية العراقية

Telegrams:—"RAILWAYS, BAGHDAD."

بغداد ٢ تموز ١٩٣٩

2nd July, 1939.

Codes:
A.B.C. 5TH EDITION.
STEVEN'S ENGINEERING.
BENTLEY'S.
INDIAN WORD.

Reference No. ١١/٩٥٨ رقم الاشارة ٢٥٨/١١

The President,
Jewish Committee,
Baghdad.

رئاسة الطائفة الاسرائيلية
في بغداد

Memorandum.

Re. Station Master Abdalla
Shaoul Zebaida.

حول المدير المحطة عبد الله شاول زبيده

Reference your No. 5492 dated

14. 6. 1939.

The summons sent under your
above is returned duly completed with
the remarks that the concerned has
been given leave to report to you on
the day fixed for the hearing of his
case.

اشارة كتابكم رقم ٥٤٩٢ بنا رنجي
١٩٣٩/٦/١٤

بصد لظنه الدعوية المرسله طي
كتابكم المشار اليه اعلاه بعد
امامها مع العلم بان الموعد اليه
قد منح اجازة للحضور امامكم في
اليوم المعين لسماع قضيتيه

for Ag: Director General,
'Iraqi State Railways.

رئيس
مدير السكك الحديدية العراقية

Encl: 1.

رئاسة الطائفة الاسرائيلية
٢٥٨/١١
١٩٣٩/٧/٥

Handwritten text on the reverse side of the document, including a stamp that reads "JEWISH RELIGIOUS COURT BAGHDAD".

٥٧٥

٣ تموز ١٩٣١

المديرة العامة
لسكك حديد الحكومة العراقية

بغداد

نرسل اليكم بطيه ورقة جلب المدعو عبد الله عاقل زبيده مدير محطة لأكيل لتخليتها
اليه وأطراف القسيمة الثالثة من ورقة الجلب موقفة من قبل عبد الله المذكور ومصدقة

عبد
رئيس الطائفة

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين

RAJAH STATE RAILWAYS

THE DIRECTOR GENERAL OF RAILWAYS
BAGHDAD

2nd July, 1931

Reference No. 228/31

The President,
Jewish Committee,
Baghdad.

Memorandum

To: Station Master, Baghdad

Reference your No. 2432 dated

14.6.1931

The amount under your
above is returned with
the remarks that the concerned has
been given leave to report to you on
the day fixed for the hearing of his

For the Director General,
Rajah State Railways.

Encl: 1

لا تحرق
١٧/٧/٣١

٥٥٨

٢٤ تموز ١٩٣٩

٢٧

ساحرة رئيس المحكمة الدينية الاسرائيلية بغداد

اشارة الى كتابكم رقم - بتاريخ ١٦ تموز ١٩٣٩

تنقل اليكم ادناه كتاب مديرية السكك الحديدية العامة رقم كي ٣٥٨٠

بتاريخ ٢٣ تموز ١٩٣٩ بخصوص تبليغ عبدالله شاول زبيده مدير محطة القيسية

وتجدون بملحه ورقة الجلب موقعة من قبله

لعل

لعل

رئيس الطائفة

صورة الكتيب

الى - رئاسة الطائفة الاسرائيلية بغداد

مذكرة

حول : عبدالله شاول زبيده : مدير محطة

اشارة لكتابكم المرقم ٥٥٣٥ والمؤرخ ١٩٣٩/٧/٣

تعيد بملحه الدعوية الواردة من كتابكم المشار اليه اعلاه بعد اتطابها مع العلم

باننا قد اعزنا الى الموصى اليه ان يحضر اليكم في اليوم المعين لسماع الدعوه وذلك

في ٢٣ من الشهر الحالي

عن وكيل المدير العام

لسكك حديد الحكومة العراقية

طبق الاصل

٥٥٥

٢٦ تموز ١٩٣٩

قولهما قهولهما

قولهما قهولهما قهولهما

قولهما

لست بظن ان رايها قد تمسك به في عين رايك ملائمة وملائمة قهولهما قهولهما رايها
قولهما قهولهما ملائمة رايها قهولهما قهولهما قهولهما قهولهما قهولهما قهولهما

قولهما
قولهما

נו' סנת 569

חאריך 59

בית דין הצדק דע"ב

מגדאד יע"א

المحكمة الدينية الاسرائيلية في بغداد

JEWISH RELIGIOUS COURT
BAGHDAD

מייאכר א חוף שטון פנור א טוונק

נא א טעמא לז א טעמא לז א טעמא לז א טעמא לז

נמ"כ ואחר פנא

אך קנד א סוא טן פנור א טעמא אפ יוונא

א טעמא שונע מיים א טוונק לז א טעמא אפ יוונא

א חפ"ד 2 ונוט אפנר קילנול אפ א טעמא לז א טעמא לז

דענו מלמ

رئاسة المحكمة الاسرائيلية
رقم 590
التاريخ 59/5/59

500

27 27

א טעמא לז א טעמא לז א טעמא לז א טעמא לז

21 21

0807 0807

א טעמא לז א טעמא לז א טעמא לז א טעמא לז

א טעמא לז א טעמא לז

בית דין

א טעמא לז א טעמא לז א טעמא לז א טעמא לז

א טעמא לז

א טעמא לז א טעמא לז א טעמא לז א טעמא לז

7/7/27 7/7/27

א טעמא לז א טעמא לז א טעמא לז א טעמא לז

א טעמא לז א טעמא לז

א טעמא לז

٧٥٧٨

١٣٩٩

المديرية العامة

لسكك حديد الحكومة العراقية

بغداد

بناءً على الدوى المقامة في المحكمة الدينية الاسرائيلية في بغداد على المدعي
عليه شوع حبيب مراقب التلغراف في السكك الحديدية لقد اقتضى اعلامنا عن مة سدار
الراتب الشهري الذي يتقاضاه شوع المذكور ا

رئيس الطائفة

IRVISH RELIGIOUS COURT
BAGHDAD

١٣٩٩

IRAQI STATE RAILWAYS.

Telegrams:—"RAILAUDIT, BAGHDAD."

OFFICE OF
THE CHIEF ACCOUNTANT.

Baghdad.....23th July.....1939

EL/583

To

The President,
Jewish Community,
Baghdad.

RE. SAYID SHOUA HALL,
TELEGRAPH SUPERVISOR.

Ref. your No.5578 of
26.7.1939.

The abovenamed is in
receipt of IDS.13/500 p.m.

for CHIEF ACCOUNTANT,
IRAQI STATE RAILWAYS.

A.4

سلك حديد العراق

العنوان البرقي : «ريل اودت - بغداد»

دائرة رئيس المحاسبات

بغداد ٢٦ تموز ١٩٣٩

٥٨٢/٧

الى رئاسة الطائفة الاسرائيلية
بغداد

عن: السيد حليم: وقت البرق

انما لكم رقم ٥٥٧٨ والمبلغ
٥٤٩/٧

انما اليه نقداً رتباً قدره
٥٤٩/٧

٥٥٧٨/٧

رئيس المحاسبات

على رئيس المحاسبات

رئاسة الطائفة الاسرائيلية
رقم حس ٥٤٥٥
التاريخ ٢٤/٧/٣٩

٥٨٢/٧

Handwritten notes and stamps on the reverse side of the document, including a large red stamp at the bottom.

٢٧ تموز ١٩٣٩

سماحة رئيس المحكمة الدينية الاسرائيلية بغداد

اشارة الى كتابكم بتاريخ ٧ آب ١٩٣٩
ادناه صورة من كتاب دائرة رئيس المحاسبات في سلك حديد الحكومة العراقية رقم
٥٨٣/ال بتاريخ ٢٦ تموز ١٩٣٩ بخصوص راتب المدعو شوهه
في مدينة السكك الحديدية

رئيس الطائفة

الى رئاسة الطائفة الاسرائيلية بغداد

حول : سيد شوهه حبيب : مراقب البرق

اشارة لكتابكم المرقم ٥٥٧٨ والمؤرخ في ٢٦ / ٧ / ١٩٣٩
ان المعنى اليه يتقاضى راتباً قدره ١٣/٥٠٠ ديناراً .

ادور رحمانى
عن رئيس المحاسبات
سلك حديد الحكومة العراقية

طبق الاصل

مجلس ادارة السكك الحديدية العراقية

تيسر لجان مراقبة

بغداد ٢٦ تموز ١٩٣٩

IRACI STATE RAILWAYS

OFFICE OF THE CHIEF ACCOUNTANT

Baghdad, Iraq

27/7/39

مجلس ادارة السكك الحديدية العراقية

بغداد ٢٦ تموز ١٩٣٩

تيسر لجان مراقبة

بغداد ٢٦ تموز ١٩٣٩

مجلس ادارة السكك الحديدية العراقية

بغداد ٢٦ تموز ١٩٣٩

تيسر لجان مراقبة

بغداد ٢٦ تموز ١٩٣٩

مجلس ادارة السكك الحديدية العراقية

بغداد ٢٦ تموز ١٩٣٩

تيسر لجان مراقبة

بغداد ٢٦ تموز ١٩٣٩

مجلس ادارة السكك الحديدية العراقية

بغداد ٢٦ تموز ١٩٣٩

The President of the Jewish Community, Baghdad, Iraq

Mr. [Name], Baghdad, Iraq

Ref. No. [Number]

The Government of Iraq

Office of the Chief Accountant, Iraqi State Railways

For Chief Accountant, Iraqi State Railways

Baghdad, Iraq

27/7/39

IRACI STATE RAILWAYS

בית דין הצדק העזובי

בגדאד יע"א

المحكمة الدينية الاسرائيلية في بغداد

JEWISH RELIGIOUS COURT
BAGHDAD

סנת 569

נר'

תאריך

29
אדר

מייאכר א חפץ משהו פוזר א משהו
פאס א משהו א משהו א משהו

נתיב ואחריות

נפדין כמייני וקר נפלי א משהו א משהו
משהו קונטאן א משהו א משהו א משהו
משהו א משהו א משהו א משהו א משהו
א משהו א משהו א משהו א משהו א משהו

דקטור משהו
משהו משהו

رئاسة المحكمة الاسرائيلية
269
249/5/4

77 269

באשר קבילתה א א קבילתה א קבילתה א קבילתה

77 269
באשר קבילתה א קבילתה א קבילתה א קבילתה
באשר קבילתה א קבילתה א קבילתה א קבילתה
באשר קבילתה א קבילתה א קבילתה א קבילתה

משהו
קבילתה א קבילתה

באשר קבילתה א קבילתה א קבילתה א קבילתה

באשר קבילתה א קבילתה א קבילתה א קבילתה

77 269
באשר קבילתה א קבילתה א קבילתה א קבילתה

באשר קבילתה א קבילתה א קבילתה א קבילתה

משהו

العدد ٧١٥٤

متصرفية لواء كركوك

قلم التحريات
القانونية

التاريخ ٨ جمادى الثاني / ١٣٥٨

الموافق ٢٥ تموز / ١٩٣٩

الى : رئاسة الطائفة الاسرائيلية في بغداد

الموضوع : ورقة تبليغ

الحاكا بكتابنا المرقم ٦٥٢٣ والمؤرخ في ٦/٧/١٩٣٩ .
نعيد في طيه النسخة الثانية من ورقة التبليغ ممضية من مخاطبها المدعو
مير موسى قوجمان ومصدقة حسب الاصول .

متصرف لواء كركوك

رئاسة الطائفة الاسرائيلية
رقم ٧١٥٤
التاريخ ١٧/٧/١٩٣٩

٧٣٥٥

٦ ٢٦٦

التاريخ ١٧ تموز ١٩٣٩

التاريخ

رئاسة الطائفة الاسرائيلية في بغداد
رقم ٦٥٢٣ والمؤرخ في ٦/٧/١٩٣٩ .
نعيد في طيه النسخة الثانية من ورقة التبليغ ممضية من مخاطبها المدعو
مير موسى قوجمان ومصدقة حسب الاصول .

رئاسة الطائفة الاسرائيلية

١٧/٧

السنة القادمة لهؤلاء الطلاب وغيرهم

الاجسارات

(١) كانت مدرسة البيرساسون تمتد في مدرسة نورايل مائة دينار سنويا كبدل ايجار للصفوف التي يشغلها طلاب هذه المدرسة في بناية مدرسة البيرساسون . ولما كانت المهمة منصرفه الي انهاء المبلغ المرصد لتشييد بناية للمدرسة فقد رأت اللجنة ان تلغي بدل الاجار هذا لاضافته - مع فصلة ميزانية نورايل - الي المبلغ المرصد لتشييد بناية لهذه المدرسة

(٢) كما يدل ايجار مدرسة مسعوده سلمان البالغ ١٧٥ دينار فهو موجود لابقاء المبلغ المستقر من المجلس للبناء وهو عبارة عن معاملة قيدية لا غير

(٣) المخصصات

هذا وقد وجدت لجانتنا من الضروري مساعدة مدرسة نوع بالنموذج وارداختنا عن ابقاء المصروفات ووجود عجز سابق وخصصت لها في الميزانية الجديدة مبلغ قدره ٢٥٥ دينار كما ان مدرسة منشي صالح التي سوتت في العام الدراسي الماضي بعجز قدره ١٦٨ دينار قد سوتت في هذا العام على اساس تغطية جميع المصروفات من دون ابقاء عجز اخر ومن الضروري ان تلقت التمر الي ان جميع هذه الامور قد تمت من دون اخصاص المداير من المجلس الجزائري زيادة تذكر . فمجموع المخصصات التي قد بلغت الان ٦٨٤٥ دينار مقابل ٦٠٧٥ دينار في العام الماضي

تاريخ ٢٠٠٠

١٩٧٧

١٩٧٧
١٩٧٦
١٩٧٥
١٩٧٤
١٩٧٣
١٩٧٢
١٩٧١
١٩٧٠
١٩٦٩
١٩٦٨
١٩٦٧
١٩٦٦
١٩٦٥
١٩٦٤
١٩٦٣
١٩٦٢
١٩٦١
١٩٦٠
١٩٥٩
١٩٥٨
١٩٥٧
١٩٥٦
١٩٥٥
١٩٥٤
١٩٥٣
١٩٥٢
١٩٥١
١٩٥٠
١٩٤٩
١٩٤٨
١٩٤٧
١٩٤٦
١٩٤٥
١٩٤٤
١٩٤٣
١٩٤٢
١٩٤١
١٩٤٠
١٩٣٩
١٩٣٨
١٩٣٧
١٩٣٦
١٩٣٥
١٩٣٤
١٩٣٣
١٩٣٢
١٩٣١
١٩٣٠
١٩٢٩
١٩٢٨
١٩٢٧
١٩٢٦
١٩٢٥
١٩٢٤
١٩٢٣
١٩٢٢
١٩٢١
١٩٢٠
١٩١٩
١٩١٨
١٩١٧
١٩١٦
١٩١٥
١٩١٤
١٩١٣
١٩١٢
١٩١١
١٩١٠
١٩٠٩
١٩٠٨
١٩٠٧
١٩٠٦
١٩٠٥
١٩٠٤
١٩٠٣
١٩٠٢
١٩٠١
١٩٠٠

